

Germany-Hamburg: Scanning services

OJ S 155/2022 12/08/2022

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Freie und Hansestadt Hamburg, Behörde für Wissenschaft und Forschung,
Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg Carl von Ossietzky

Postal address: Von-Melle-Park 3

Town: Hamburg

NUTS code: DE60 Hamburg

Postal code: 20146

Country: Germany

E-mail: nele.leiner@sub.uni-hamburg.de

Telephone: +49 4042838-2256

Fax: +49 4042838-3352

Internet address(es):

Main address: <http://www.sub.uni-hamburg.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Education

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Scannen, Indizieren u. in d. Regel Erfassen v. Struktur- u. Metad. in d. Softwareplattf. Kitodo.
Production Buch- u. Zeitschr.-, Archiv- Nachlassbest. a. HH Bibliotheken im Umfang v. ca.

400.000 Scans

Reference number: EU/V12.2/2022/06/019

II.1.2. Main CPV code

79999100 Scanning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Scannen, Indizieren und in der Regel Erfassen von Struktur- u. Metadaten in der
Softwareplattform Kitodo.Production sowie OCR-Erfassung f. Buch-, Zeitschriften-, Archiv- und
Nachlassbeständen aus Hamburger Bibliotheken im Umfang von ca. 400.000 Scans gemäß
Vorgaben

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 9 999,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Bücher im Umfang von ca. 530 Titeln und ca. 153.000 Seiten

Lot No: 1 Staats- und Universitätsbibliothek (SUB) und Linga-Bibliothek

II.2.2. Additional CPV code(s)

79999100 Scanning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEZZ Extra-Regio NUTS 2

Main site or place of performance: In Ihrem Unternehmen

II.2.4. Description of the procurement

SUB: Altbestand (Monographien) - 303 Titel, ca. 53.000 Scans

SUB: Altbestand (Zeitschriften) - 191 Jgg. - ca. 88.000 Scans

Linga-Bibliothek: Altbestand (Monographien & Zeitschriften) - 32 Titel & 2 Jgg.- ca. 12.000 Scans

Summe Los 1: ca. 153.000 Scans & Abrechnungseinheiten DIN-A-4 für OCR 168.000

Standorte:

Staats- und Universitätsbibliothek, Von-Melle-Park 3, 20146 Hamburg

Linga-Bibliothek, Von-Melle-Park 3, 20146 Hamburg

Anforderungen:

- Scannen gemäß Vorgaben
- Nötigenfalls Bildbearbeitung gemäß Vorgaben
- Indizierung der Einzelheiten gemäß Vorgaben
- Paginierung, Struktur- und Metadatenvergabe in der Software Kitodo gemäß Vorgaben sowie OCR-Bearbeitung der gescannten Bestände
- s. Anlagen (werden mit den Unterlagen versandt)

Anlage 2 - Digitalisieren in HaKin

Anlage 3 - Kitodo_Bilder verschieben_SUBHH

Anlage 4 - Kitodo_Struktur-und Metadatenbearbeitung _SUB HH

Sowie weitere technische Parameter laut Leistungsbeschreibung

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität (Konzept, Personal, Testaufnahme, Probestück - Meta- und Strukturdaten und Test-OCR) / Weighting: 70 %

Price - Weighting: 30 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Bücher aus vier Hamburger Bibliotheken im Umfang von 720 Titeln und ca. 104.650 Seiten
Lot No: MARKK, Altonaer Museum, Institut Geschichte deutscher Juden & Forschungsstelle
für Zeitgeschichte

II.2.2. Additional CPV code(s)

79999100 Scanning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEZZ Extra-Regio NUTS 2

Main site or place of performance: In Ihrem Unternehmen

II.2.4. Description of the procurement

MARKK / Bibliothek: Monographien - 31 Titel - ca. 4.600 Scans

MARKK / Archiv: Tagebücher - 97 Titel - ca. 13.800 Scans

Altonaer Museum: Historische Kinderbücher - 184 Titel - ca. 28.750 Scans

IGdJ: Altbestand (Monographien) - 230 Titel - ca. 42.500 Scans

FZH: Altbestand (Monographien & Zeitschriften) - 169 Titel & 38 Jgg - 15.000 Scans

Summe Los 2: ca. 104.650 Scans & Abrechnungseinheiten DIN-A-4 für OCR 100.000

Standorte:

Museum am Rothenbaum, Kulturen und Künste der Welt (MARKK) – Bibliothek,
Rothenbaumchaussee 64, 20148 Hamburg

Museum am Rothenbaum, Kulturen und Künste der Welt (MARKK) – Archiv,
Rothenbaumchaussee 64, 20148 Hamburg

Altonaer Museum – Bibliothek, Museumstr. 23, 22765 Hamburg

Institut für die Geschichte der deutschen Juden - Bibliothek, Beim Schlump 83, 20144
Hamburg

Forschungsstelle für Zeitgeschichte in Hamburg - Bibliothek, Beim Schlump 83, 20144
Hamburg

Anforderungen:

- Scannen gemäß Vorgaben
- Nötigenfalls Bildbearbeitung gemäß Vorgaben
- Indizierung der Einzelheiten gemäß Vorgaben
- Paginierung, Struktur- und Metadatenvergabe in der Software Kitodo gemäß Vorgaben sowie OCR-Bearbeitung der gescannten Bestände
- s. Anlagen (werden mit den Unterlagen versandt)

Anlage 2 - Digitalisieren in HaKin

Anlage 3 - Scannen und Uploaden der Bilder und Volltexte per WEBDAV-Zugriff mit WinSCP

Anlage 4 - Kitodo_Struktur-und Metadatenbearbeitung _SUB HH

Sowie weitere technische Parameter laut Leistungsbeschreibung

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität (Konzept, Personal, Testaufnahme, Probestück - Meta- und
Strukturdaten und Test-OCR) / Weighting: 70 %

Price - Weighting: 30 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Bücher aus drei Hamburger Bibliotheken im Umfang von 710 Titeln und ca. 103.300 Seiten
Lot No: 3 Hamburg Port Authority, Kunsthalle & Statistikamt Nord

II.2.2. Additional CPV code(s)

79999100 Scanning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEZZ Extra-Regio NUTS 2

Main site or place of performance: In Ihrem Unternehmen

II.2.4. Description of the procurement

HPA: Altbestand (Monographien) - 304 Titel - ca. 52.300 Scans

Kunsthalle: Altbestand (Monographien) - 314 Titel - ca. 36.800 Scans

Statistikamt Nord: Altbestand (Monographien) - 30 Titel & 64 Jgg - ca. 14.200 Scans

Summe Los 3: ca. 103.300 Scans & Abrechnungseinheiten DIN-A-4 für OCR: 113.000

Standorte:

Hamburg Port Authority (HPA) – Bibliothek, Neuer Wandrahm 4, 20457 Hamburg

Hamburger Kunsthalle - Bibliothek, Glockengießerwall 5, 20095 Hamburg

Statistikamt Nord - Bibliothek: Steckelhörn 12, 20457 Hamburg

Anforderungen:

- Scannen gemäß Vorgaben
- Nötigenfalls Bildbearbeitung gemäß Vorgaben
- Indizierung der Einzelheiten gemäß Vorgaben
- Paginierung, Struktur- und Metadatenvergabe in der Software Kitodo gemäß Vorgaben sowie OCR-Bearbeitung der gescannten Bestände
- s. Anlagen (werden mit den Unterlagen versandt)

Anlage 2 - Digitalisieren in HaKin

Anlage 3 - Kitodo_Bilder verschieben_SUBHH

Anlage 4 - Kitodo_Struktur-und Metadatenbearbeitung_SUB HH

Sowie weitere technische Parameter laut Leistungsbeschreibung

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität (Konzept, Personal, Testaufnahme, Probestück - Meta- und Strukturdaten und Test-OCR) / Weighting: 70

Price - Weighting: 30

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Bücher aus einer Hamburger Bibliothek im Umfang von ca. 420 Titeln und ca. 40.500 Seiten
Lot No: 4 Staatsarchiv Hamburg

II.2.2. Additional CPV code(s)

79999100 Scanning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEZZ Extra-Regio NUTS 2

Main site or place of performance: In Ihrem Unternehmen

II.2.4. Description of the procurement

Staatsarchiv Hamburg: Mandatensammlung - 163 Jgg - ca. 32.500 Scans

Staatsarchiv Hamburg: Altbestand (Monographien) - 259 Titel - ca. 8.000 Scans

Summe Los 4: Scans ca. 40.500 & Abrechnungseinheiten DIN-A-4 für OCR: 44.500

Standort:

Staatsarchiv der Freien und Hansestadt Hamburg, Kattunbleiche 19, 22041 Hamburg

Anforderungen:

- Scannen in Farbe 300 dpi
- Nötigenfalls Bildbearbeitung gemäß Vorgaben
- Indizierung der Einzelheiten gemäß Vorgaben
- Paginierung, Struktur- und Metadatenvergabe in der Software Kitodo gemäß Vorgaben sowie OCR-Bearbeitung der gescannten Bestände
- s. Anlagen (werden mit den Unterlagen versandt)

Anlage 2 - Digitalisieren in HaKin

Anlage 3 - Kitodo_Bilder verschieben_SUBHH

Anlage 4 - Kitodo_Struktur-und Metadatenbearbeitung _SUB HH

Sowie weitere technische Parameter laut Leistungsbeschreibung

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität (Konzept, Personal, Testaufnahme, Probestück - Meta- und Strukturdaten und Test-OCR) / Weighting: 70 %

Price - Weighting: 30 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Weitere Anforderungen gemäß Leistungsbeschreibung Los 4

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 123-350293](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1 Staats- und Universitätsbibliothek (SUB) und Linga-Bibliothek

Title:

Bücher im Umfang von ca. 530 Titeln und ca. 153.000 Seiten

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

08/08/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mikrofilm-System-Vertrieb Joachim Künzel KG

Postal address: Braunschweiger Str. 65

Town: Peine

NUTS code: DE91A Peine

Postal code: 31226

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 9 999,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: MARKK, Altonaer Museum, Institut Geschichte deutscher Juden & Forschungsstelle für Zeitgeschichte

Title:

Bücher aus vier Hamburger Bibliotheken im Umfang von 720 Titeln und ca. 104.650 Seiten

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

08/08/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mikrofilm-System-Vertrieb Joachim Künzel KG

Postal address: Braunschweiger str. 65

Town: Peine

NUTS code: DE91A Peine

Postal code: 31226

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 9 999,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: 3 Hamburg Port Authority, Kunsthalle & Statistikamt Nord

Title:

Bücher aus drei Hamburger Bibliotheken im Umfang von 710 Titeln und ca. 103.300 Seiten

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

08/08/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mikrofilm-System-Vertrieb Joachim Künzel KG

Postal address: Braunschweiger Str. 65

Town: Peine

NUTS code: DE91A Peine

Postal code: 31226

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 9 999,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section V: Award of contract**

Contract No: 4

Lot No: 4 Staatsarchiv Hamburg

Title:

Bücher aus einer Hamburger Bibliothek im Umfang von ca. 420 Titeln und ca. 40.500 Seiten

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

08/08/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Mikrofilm-System-Vertrieb Joachim Künzel KG

Postal address: Braunschweiger Str. 65

Town: Peine

NUTS code: DE91A Peine

Postal code: 31226

Country: Germany

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 9 999,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information

Wir bitten um dringende Beachtung:

Unter Abschnitt II.1.7) Gesamtwert der Beschaffung Unterpunkt „Genau“ und unter den einzelnen Vergabelosen 1 - 4 Abschnitt V.2.4) Angaben zum Wert des Auftrags / Loses Unterpunkt „Gesamtwert des Auftrages / Loses“ stellen keine Betragsangaben dar. Die Eingaben 9 999,99 dienen nur als Platzhalter, da hier eine Angabe zwingend vorgesehen und erforderlich ist.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer der Finanzbehörde

Postal address: Große Bleichen 27

Town: Hamburg
Postal code: 20354
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@fb.hamburg.de
Telephone: +49 4042823-1491

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/08/2022